# Фитинги с торцевым кольцевым уплотнением VCO®



- Размер от 1/8 до 1 дюйма
- Нержавеющая сталь марки 316 или 316L
- Торцевые соединения под трубку с резьбами NPT, SAE и сварные соединения



B

#### Содержание Технические данные ...... В-146 Корпуса Характеристики ...... В-147 Муфты ..... В-151 Испытания ...... В-147 Угольник ...... В-151 Габариты и информация по размещению заказа ...... В-147 Тройник ...... В-151 Гайки Глухие ...... В-152 С внутренней резьбой ...... В-147 Соединители с трубным обжимным фитингом Swagelok .. B-152 Глухие ...... В-147 Угольник с трубным обжимным фитингом Swagelok ...... B-152 Втулки Под приварку ...... В-153 Муфтовые ...... В-148 Соединители с резьбой NPT ...... В-153 С трубным обжимным фитингом Swagelok® ...... В-148 Угольник с наружной резьбой NPT ...... B-154 Соединитель с наружной резьбой SAE/MS ...... B-154 Трубный переходник ...... В-148 Под приварку ...... В-149 Поворотный угольник с наружной резьбой SAE/MS ...... B-155 Соединители с резьбой NPT ...... В-150 Варианты исполнения и вспомогательные принадлежности . В-155 Соединитель с наружной резьбой SAE/MS ...... B-150 Инструкции по монтажу фитингов VCO ...... B-155

### Технические данные

#### Используемые материалы

Деталь	Материал		
Корпуса, втулки, гайки	Нерж. сталь 316		
Трубные фитинги под приварку автоматической сваркой	Нерж. сталь 316L		
Уплотнительное кольцо, корпуса VCO	Фтороуглерод FKM (твердомер 70)		
Уплотнительное кольцо, резьбы SAE/MS	Фтороуглерод FKM (твердомер 90)		
Смазка	На силиконовой основе		

## Унифицированный номер размера уплотнительного кольца

<b>Размер VCO</b> дюймы	Унифицированный номер размера уплотнительного кольца
1/8 и 1/4	010
3/8 и 1/2	111
3/4	116
1	215

Размер резьбы SAE/MS	Унифицированный номер размера уплотнительного кольца
7/16-20	-904
9/16-18	-906
3/4-16	-908
1 1/16-12	-912
1 5/16-12	-916

#### Рабочее давление

Все параметры по давлению рассчитаны в соответствии со стандартами ASME B31.3, Технологические трубопроводы и ASME B31.3, Энергетические трубопроводы.

#### Рабочая температура

Номинальные параметры температуры для фитингов VCO определяются материалами уплотнительного кольца.

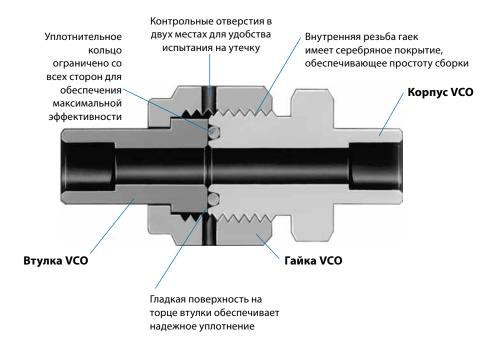
Материал	Рабочая температура °C (°F)
Фтороуглерод FKM	204 (400)
Buna N	121 (250)
PTFE	232 (450)
Перфторэластомер	287 (550)
Этиленпропилен	148 (300)



#### Характеристики

Фитинги Swagelok с торцевым кольцевым уплотнением VCO предназначены для быстрого монтажа в толстостенных и тонкостенных трубных системах и сварных системах.

- Их уникальная конструкция обеспечивает легкий монтаж в системах с ограниченным пространством.
- Они не требуют регулировки осевого зазора.
- Герметичность обеспечивается благодаря закрепленному уплотнительному кольцу в элементе корпуса.
- Сборочные узлы могут использоваться в системах как с высоким давлением, так и с критическим вакуумом в широком диапазоне рабочих температур.



#### **Испытания**

Конструкция фитингов с торцевым кольцевым уплотнением VCO испытывается на утечку гелием с максимальным объемом утечки  $4 \times 10^{-9}$  станд. см<sup>3</sup>/с.

## Информация по размещению заказа и габариты

- Габариты приводятся только для справки и могут изменяться.
- Размер Е относится к наименьшему номинальному внутреннему диаметру детали.

#### Гайки

#### С внутренней резьбой



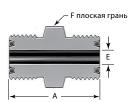
Размер VCO		<b>Габариты,</b> мм (дюймы)		
дюймы	Код заказа	A	<b>F,</b> дюймы	
1/8 и 1/4	SS-4-VCO-4	16,8 (0,66)	11/16	
3/8 и 1/2	SS-8-VCO-4	17,5 (0,69)	1	
3/4	SS-12-VCO-4	20,6 (0,81)	1 1/2	
1	SS-16-VCO-4	20,6 (0,81)	1 3/4	

#### Глухие



Размер VCO		<b>Габариты,</b> мм (дюймы)		
дюймы	Код заказа	A	<b>F,</b> дюймы	
1/8 и 1/4	SS-4-VCO-4-BL	11,2 (0,44)	11/16	
3/8 и 1/2	SS-8-VCO-4-BL	14,2 (0,56)	1	
3/4	SS-12-VCO-4-BL	19,1 (0,75)	1 1/2	
1	SS-16-VCO-4-BL	20,6 (0,81)	1 3/4	

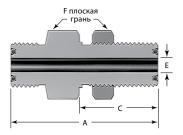
## Муфты



## Муфтовые

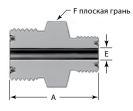
Размер VCO		<b>Габариты,</b> мм (дюймы)			Рабочее давление
дюймы	Код заказа	Α	E	<b>F,</b> дюймы	бары (фунты на кв. дюйм, ман.)
1/4	SS-4-VCO-6	31,8 (1,25)	4,6 (0,18)	5/8	985 (14 300)
1/2	SS-8-VCO-6	38,1 (1,50)	10,2 (0,40)	15/16	764 (11 100)

## С монтажной гайкой



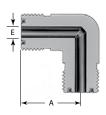
<b>Размер VCO</b> дюймы	Код заказа	Код заказа А С І		E	<b>F</b> дюймы	Размер просверленного отверстия в панели	Макс. толщина панели	<b>Рабочее давление</b> бары (фунты на кв. дюйм, ман.)
1/4	SS-4-VCO-61	47,8 (1,88)	26,9 (1,06)	4,6 (0,18)	3/4	37/64	9,1 (0,36)	985 (14 300)
1/2	SS-8-VCO-61	53,1 (2,09)	30,2 (1,19)	10,2 (0,40)	1 1/16	57/64	10,2 (0,40)	764 (11 100)

## Переходные



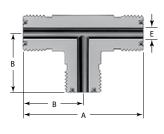
Размер VCO	Размер VCO		Габар	<b>иты,</b> мм	(дюймы)	Рабочее давление
дюймы	дюймы	Код заказа	A	E	<b>F,</b> дюймы	бары (фунты на кв. дюйм, ман.)
1/2	1/4	SS-8-VCO-6-4	36,3 (1,43)	4,6 (0,18)	15/16	764 (11 100)

## **Угольники**



Размер VCO		Габариты,	мм (дюймы)	Рабочее давление
дюймы	Код заказа	A	E	бары (фунты на кв. дюйм, ман.)
1/4	SS-4-VCO-9	24,4 (0,96)	4,6 (0,18)	985 (14 300)
1/2	SS-8-VCO-9	32,0 (1,26)	10,2 (0,40)	764 (11 100)
3/4	SS-12-VCO-9	37,6 (1,48)	15,7 (0,62)	751 (10 900)
1	SS-16-VCO-9	39,6 (1,56)	22,1 (0,87)	606 (8 800)

# Тройники



Размер VCO		Габариты, мм (дюймы)			Рабочее давление
дюймы	Код заказа	A	В	E	бары (фунты на кв. дюйм, ман.)
1/4	SS-4-VCO-T	48,8 (1,92)	24,4 (0,96)	4,6 (0,18)	985 (14 300)
1/2	SS-8-VCO-T	64,0 (2,52)	32,0 (1,26)	10,2 (0,40)	764 (11 100)
3/4	SS-12-VCO-T	75,2 (2,96)	37,6 (1,48)	15,7 (0,62)	751 (10 900)
1	SS-16-VCO-T	79,2 (3,12)	39,6 (1,56)	22,1 (0,87)	606 (8 800)

B